

ICEJ
TAIWAN



INTERNATIONAL
CHRISTIAN
EMBASSY
JERUSALEM

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會



2023.05.12 猶太曆 5783

台灣耶路撒冷國際基督徒協會著作所有，歡迎轉載，請註明出處

大量飛彈襲擊特拉維夫與南部 重挫停火希望

在埃及媒體報導衝突將在週三（5/10）晚間結束後，以色列表示仍在評估停火協議，然而持續自加薩發射的火箭彈和以色列國防軍恢復空襲的舉動引發了對該報導的質疑。





2023 年 5 月 10 日，以色列的鐵穹防空系統攔截了從加薩發射的火箭彈。（照片來源：Mohammed Abed/ AFP）

埃及媒體週三（5/10）時報導，以色列和恐怖組織「巴勒斯坦伊斯蘭聖戰組織」（Palestinian Islamic Jihad）快要達成停火協議，並將結束在加薩地帶展開的衝突，然而在短暫的停歇後，加薩又重新開始向以色列大片領土發射大量的火箭彈。

當以色列正在考慮是否停火時，不到一個小時內，加薩的武裝份子就向以色列中心地帶和南部大部分的地區（首次包括別是巴）發動大規模的炮火攻擊，結束長達數小時的平靜狀態。據報導指出，內提沃特（Netivot，註：位於別是巴與加薩間的以色列南部城市）因火箭彈襲擊而造成極大損害，然而沒有人員傷亡的消息。

在週三晚些時候的另一場炮火攻擊中，斯德洛特（Sderot）一住宅的院子被火箭彈擊中，但沒有造成人員受傷。恐怖組織



還向亞實基倫(Ashkelon)發射了火箭彈，當地的一輛汽車和儲藏室被擊中，但也沒有造成任何人員傷亡，此外，尼爾安基布茲(Kibbutz Nir Am)的一間房子也被火箭彈擊中，慶幸的是居民安全地躲在防空洞內。

當火箭彈劃過天空，以色列電視台播報鐵穹防空系統在特拉維夫上空攔截火箭彈的畫面，得以看見位於附近拉馬特甘(Ramat Gan)郊區的人們在躲避飛彈時，皆臉朝下的躺在地上以保護自己。

儘管普遍希望能迅速結束戰鬥，但恐怖組織持續的轟炸也不斷遭到以色列的報復性回擊。

不久前，與埃及安全機構關係密切的埃及「號外新聞」(Extra News)表示埃及介入並促成停火協議。埃及情報部門經常在以色列和加薩地帶的巴勒斯坦激進份子間進行調解，過去也曾促成多次停火。

「阿爾加德新聞」(Al-Ghad)援引巴勒斯坦各派系的消息指稱停火協議準備於週三晚間生效。

以色列政府官員證實埃及正致力於促成此次停火協議。他們在不透露姓名的情況下提供幕後外交協談的進展，他們說以色列將根據「實地情況」做決定，而不是仰賴聲明來評估局勢。





2023 年 5 月 10 日的加薩，火箭彈自加沙地帶向以色列發射。
（照片來源：AP Photo/Hatem Moussa）

以色列外交部長伊萊·科恩（Eli Cohen）向以色列公共廣播公司（Kan public broadcaste）證實以色列已收到來自埃及的停火協議，而以色列政府正在進行「評估」。

目前參與在衝突中的恐怖組織「伊斯蘭聖戰組織」則未立即發表回應。

自戰鬥開始以來，在夜間的炮擊中，首度看見加薩恐怖份子向以色列南部城市別是巴發射飛彈。在內提沃特地區，一枚鐵穹的彈片損壞了一棟房屋，但沒有造成人員傷亡，另一枚飛彈擊中別是巴公園，據報告顯示其他建築物僅受到輕微損壞，且沒有任何人員受傷的消息。



恐怖組織在停火協議生效前，為了取得最後一刻的勝利，而展開大規模攻勢。

週三早些時候，以色列國防軍發言人海軍少將丹尼爾·哈加里 (Daniel Hagari) 駁斥了有關停火談判的報導，並表示軍方將在加薩地帶的打擊重點放在「恐怖組織」身上。

從週三下午 2 點到下午 4 點間，加薩恐怖份子在幾個小時內向以色列發射了 289 枚火箭彈，以色列國防軍表示在週二早些時候暗殺幾名伊斯蘭聖戰組織高層指揮官後，結束 36 小時的等待，迎擊了來自伊斯蘭聖戰組織的火箭彈。



2023 年 5 月 10 日，以色列南部城市亞實基倫的居民坐在防空洞外，此時加薩地帶的巴勒斯坦恐怖份子與以色列間的緊張局勢正加劇著。(照片來源：Menahem KAHANA/AFP)



儘管談到停火協議，以色列國防軍還是將對加薩附近社區的緊急命令延長至週五下午，這項舉措會暫時關閉學校和幼兒園，並對在開放區域公共集會人數限制在 10 人內，而在受保護的空間之限制則是 100 人。

該地區的海灘將保持關閉，另外只有在員工能於規定時間內抵達防空洞的情況時，其工作場所才能進行營業。

早些時候，因著伊斯蘭聖戰組織恐怖份子向以色列發射數百枚火箭彈，於是以色列國防部長約阿夫·高蘭(Yoav Gallant) 要求將緊急命令所限制的區域擴大至距加薩 80 公里 (約 50 英里) 內的所有社區。

以色列國防軍表示恐怖份子發射的飛彈中有 65 枚落在加薩地帶內，另有 62 枚飛彈被擊落，其中包括一枚射向特拉維夫的火箭彈，這也標誌著「『大衛彈弓』中程防空系統 (David's Sling medium-range air defense system) 首次成功進行攔截。以色列國防軍表示其餘 61 枚飛彈則被其引以為豪的近程防空系統鐵穹擊落，另外有三枚火箭彈落在人口稠密地區，其餘的落在開闊的土地上且沒有造成任何損害。

以色列南部城市亞實基倫的巴爾茲萊醫療中心 (Barzilai Medical Center) 表示有八人在逃難時受傷，另有三人因神經性休克而接受治療。

與此同時，以色列軍方對伊斯蘭聖戰組織的火箭彈發射器和其他基礎設施進行數十次的空襲。據哈馬斯管理的加薩衛生



部表示，自以色列週二早上發動突襲後，至少造成 21 人身亡，另有 64 人受傷，這些數字既包括恐怖分子，也包括了平民。



2023 年 5 月 10 日，從加薩地帶發射的火箭彈擊中以色列南部城鎮亞實基倫附近後升起濃煙。（照片來源：Yonatan Sindel/Flash90）

以色列國防軍表示儘管哈馬斯「聲稱」他們是這次火箭彈聯合發射行動的一部分，但實際上他們並未加入這場衝突，此實際狀況證明了以色列國防軍繼續將攻擊集中在伊斯蘭聖戰組織上的決定是合理的。

人們認為以色列領導人更傾向對哈馬斯與其規模更大、更先進的飛彈庫保持觀望態度。



以色列國防軍表示截至週三下午，其戰機和直升機已擊中伊斯蘭聖戰組織在加薩地帶約 108 個目標（主要是火箭彈發射場）。

週二時，以色列啟動「盾箭行動」（Operation Shield and Arrow），以色列國防軍暗殺了在加薩北部指揮伊斯蘭聖戰組織的哈利勒·巴赫迪尼（Khalil Bahtini）、該組織軍事委員會一名高層官員吉哈德·加南（Jihad Al-Ghannam）和據稱在約旦河西岸基地指揮伊斯蘭聖戰組織恐怖活動的塔里克·艾澤丁（Tariq Ezzedine）。加薩恐怖組織表示還有 10 人在這場襲擊中喪生，其中也包括婦女和兒童。

在週二下午的後續襲擊中，伊斯蘭聖戰組織成員據稱在前往加薩邊境進行反戰車導引飛彈襲擊的途中被擊中身亡。

以色列對伊斯蘭聖戰組織領袖的攻擊，所得到的回應是恐怖組織對以色列平民的火箭彈襲擊，以及與以色列軍隊間的激烈戰鬥，而戰鬥也可能會持續數天。

同樣在星期三早些時候，巴勒斯坦伊斯蘭聖戰組織位於約旦河西岸當地分支的兩名成員在與以色列國防軍的槍戰中喪生。

新聞來源：以色列時報（TOI）以馬內利·法比安（EMANUEL FABIAN）

新聞日期：2023/05/10

翻譯 | 校稿 | 編審 | 台灣 ICEJ 團隊



經文及禱告方向

詩篇 121:4

你保護以色列的，也不打盹也不睡覺。

申命記 32:9-11

耶和華的分本是他的百姓；他的產業本是雅各。耶和華遇見他在曠野—荒涼野獸吼叫之地，就環繞他，看顧他，保護他，如同保護眼中的瞳人。又如鷹攪動巢窩，在雛鷹以上兩翅掄展，接取雛鷹，背在兩翼之上。

禱告方向

懇求神保護居住在以色列南部與加薩附近的人民之安危，讓飛彈的攻擊趨於無效，並透過鐵穹繼續保護在飛彈射程內的社區，懇求神賜給以色列國防軍智慧來應對與伊斯蘭聖戰組織的衝突，也求神成就停火協議，讓緊張局勢能快快解除，願神的平安臨到以色列，奉耶穌的名禱告，阿們。



ICEJ 為以色列頂尖醫療中心 提供急救設備

現今，以色列以先進的醫療設備和醫療研究中心而廣為人知，以至於許多外國人會以「醫療旅客」的身份來到以色列，並在以色列的醫院接受治療，但有時候這些醫院缺乏了關鍵的醫療設備，而目前所使用的設備只足夠供應以色列不斷增長的人口。



近日，耶路撒冷國際基督徒使館向卡普蘭醫療中心（Kaplan Medical Center）的急診室提供了急救設備。位於雷霍沃特市（Rehovot）的卡普蘭醫療中心是以色列頂尖且最繁忙的醫院之一，而卡普蘭的急診室更被認為是該醫院的「核心」。

卡普蘭醫療中心最初於 1953 年在軍營中成立，為五萬名居民提供醫療服務，而現在已經為約一百萬名以色列人提供治



療，目前卡普蘭醫療中心由塔里夫·貝德爾（Tarif Bader）醫生經營，他來自於德魯茲社區且是一位備受尊敬的醫學專家。此醫療中心曾為許多以色列境內大屠殺倖存者、40%衣索比亞猶太人社區、部分極端正統猶太人和少數族群提供醫療服務。除了為以色列的不同種族提供服務外，該醫院還為來自加薩地帶的巴勒斯坦人提供治療。

塔里夫醫生對大量湧入病人與傷患的情況並不陌生，在任職於卡普蘭醫療中心前，他曾在以色列國防軍服役，並在敘利亞內戰期間，為因著穿越以色列邊境而受傷的敘利亞人提供醫療服務。（這是以色列國防軍「睦鄰行動」（Operation Good Neighbor）的倡議行動，ICEJ 也參與在該行動當中。）然而隨著以色列國內持續增長的人口數，卡普蘭醫療中心的急診室面臨需要購買和升級某些遺失或老舊的醫療設備，使該院能妥善照護他們的病患。

感謝您的慷慨捐助，使 ICEJ 得以捐贈一台輸液加溫器（Blood warmer）和三台心臟去顫器（Defibrillator）。此輸液加溫器可以在 35 秒內將血液加熱至傷患的體溫，為每日的急救治療提供巨大貢獻。至於心臟去顫器所發出的電脈衝則是搶救生命的關鍵，因為它可以在幾秒鐘內復甦傷患原本驟停的心跳。

ICEJ 所要送上的最後一份禮物是外科手術所需用的特殊照明燈，該設備不久後就會送達卡普蘭醫療中心。對於車禍或遭受其他外傷的患者而言，他們的治療需要配備此特定並集中照射的照明燈，這也是治療外傷病患的關鍵設備。在我們奉



獻這特殊照明燈之前，外科醫生有時別無選擇，只能使用手機的手電筒來輔助進行治療行為。



「真的十分感謝你們所送上的醫療設備，這些設備便於我們平時的使用，也幫助我們能拯救更多的生命。」負責急診室的阿爾卡迪·史卡利亞爾醫生（Arkadi Shkaliar）確信道。

這些禮物的確有助於減輕醫生的壓力，且這些易於操作的設備也確保醫生能為所有進入急診室的患者提供關鍵的治療。此外，為了應對以色列具資格之醫療專業人員的短缺問題，ICEJ 正在協助新移民的醫生資格重新認證計劃，以幫助更多醫療專業人士進入該領域。我們很榮幸能協助改善以色列的醫療服務領域，並為彌補醫療人員不足的緊急問題做出貢獻，以防止目前任職之以色列醫療人員的過勞。



這些對以色列醫療領域的貢獻是 ICEJ 「給予未來與希望」計畫的一部分，該計畫旨在以實際且具有意義的方式向以色列社會各階層提供救助和幫助。面對無論是長者、年輕人、猶太人、阿拉伯人、土生土長的以色列居民或新移民，ICEJ 皆致力於幫助他們的需要。

為 ICEJ 緊急救援基金奉獻

<https://p.ecpay.com.tw/B7025>

文章來源：ICEJ 安娜麗絲·強森 (Annaliese Johnson)

文章日期：2023/05/08

翻譯 | 校稿 | 編審 | 台灣 ICEJ 團隊

經文及禱告方向

以賽亞書 40:1

你們的神說：你們要安慰，安慰我的百姓。

約翰福音 15:12

你們要彼此相愛，像我愛你們一樣；這就是我的命令。

禱告方向

感謝神透過 ICEJ 的付出與基督徒的奉獻，來幫助以色列人民的需要。願神感動更多基督徒，讓我們不只以禱告來祝福以色列，也能透過實際的奉獻支持來回應以色列的需要，也懇求神讓我們成為活出耶穌的愛的器皿，使以色列人民在基督



徒對他們的付出與關懷中經歷基督的愛，奉耶穌的名禱告，
阿們。



謹記希伯來根源的訓誨



當彼得在美門醫治一個癱腿的人後，向猶太人傳道時，他宣告耶穌將被「留在」天上，直到先知們所說的「萬物復興的時候」（使徒行傳 3:21）。我們生活在一個神正在恢復以色列的時代，無論是在物質界還是靈性上，與此同時神也在恢復祂的教會。祂通過宗教改革將祂的話交還給教會，通過五旬節派運動的復興恢復了聖靈的恩賜，今日祂正在外邦信徒中恢復我們對以色列以及信仰上的希伯來根源的認識與感激。

我們可以學習的一個希伯來概念是「moed」，即「指定的時間」。這意味著神與祂的子民有特別的約定。神在曠野中與摩西說話時的帳棚被稱為「ohel moed」，字面意思為「指



定的帳棚」。逾越節、五旬節和住棚節等重大節日也都是「moadim」（複數），也就是「指定的時間」。

每個希伯來月的開始，稱為月朔（Rosh Chodesh），也是一個「moed」。在民數記 10 章 10 節中提到，這是一個從吹號角開始的歡樂時刻，而希伯來聖經稱它為「紀念」（zikaron），這暗示著某種似乎不祥的事物。

在出埃及記 17:14，耶和華吩咐摩西在書卷上寫下「要紀念的事」（zikaron），即「我要將亞瑪力的名號從天下全然塗抹了」。神指的是與亞瑪力人的爭戰，亞瑪力人屠殺了以色列孱弱的百姓和老人。這個初期與反猶主義邪靈的交鋒是神要我們記住的，而在當代的這場「浩劫」（希伯來文 Yom HaShoah）也是一個類似的時間，以紀念這場災難性的悲劇「大屠殺」。

民數記 16:39-40 中也記述了可拉一黨的叛亂，當時有火燒滅那些想要帶領以色列人返回埃及的人，祭司以利亞撒被告知要將這些叛黨獻過香的青銅香爐鎚敲成片，用以包壇，可以「給以色列人作記號（zikaron）」。

這些例子表明，「紀念」（zikaron）是為引起人們對錯誤行為或災難的注意，以吸取歷史的教訓。實際上，大部份的猶太文化元素都是由所記念的人物、事件而塑成的。

但「在耶和華面前記念」這句話也可意味著我們祈求神記念我們，就像哈巴谷的禱告「在發怒的時候以憐憫為念」（哈巴谷書 3:2）。這表達對主的寬恕屬性的信任，同樣在出埃



及記 39:7 吩咐在大祭司的衣肩上鑲嵌寶石作為「紀念石」，以紀念以色列的十二個支派。大祭司真的將他們扛在肩上（穿戴鑲嵌寶石的祭司袍），代表帶著他們所有的罪惡和虧欠並喊道：「主啊，憐憫紀念我們」。

三年前，ICEJ 開始在每個希伯來月舉行線上月朔（Rosh Chodesh）守望禱告會。這已經發展成為一個獨特的全球教會網絡和禱告團隊，為以色列和自己的國家代禱。在每個月朔，我們都會查看該月的聖經意義。這是一個探索的過程，因為每個月都有可思考的新主題和需要記住的教誨，同時我們也在為我們的國家代求，請求神在祂的憐憫中紀念我們。

文章來源：ICEJ 國際事務部副總裁 克謀智（Mojmir Kallus）
博士

文章日期：ICEJ 5-6 月專文

翻譯 | 校稿 | 編審 | 台灣 ICEJ 團隊

經文及禱告方向

詩篇 102:13

你必起來憐恤錫安，因現在是可憐她的時候，日期已經到了。

哈巴谷書 3:2

耶和華啊，我聽見你的名聲就懼怕。耶和華啊，求你在這些年間復興你的作為，在這些年間顯明出來；在發怒的時候以憐憫為念。



哥林多前書 11:24 -25

祝謝了，就擘開，說：「這是我的身體，為你們捨的，你們應當如此行，為的是記念我。」飯後，也照樣拿起杯來，說：「這杯是用我的血所立的新約，你們每逢喝的時候，要如此行，為的是記念我。」

禱告方向

親愛的主，每逢按禮守聖餐時，我們紀念祢所付上的生命代價，是為了全人類，更是為了以色列民族的救贖。我們知道祢全備的救恩是讓我們與祢合好，使兩下合而為一，猶太民族和外邦的信徒成為一個新人，成為新婦一同預備祢的再來，此刻我們懇求祢的憐憫和拯救，按祢所應許的使父親的心轉向兒女，以色列兒女的心回轉向祢。奉主耶穌的名禱告，阿們。



聖經考古學院長加百列·巴克專訪 (上)



加百列·巴克 (Gabriel Barkay) 教授是聖經考古學領域的當代傳奇人物，被視為耶路撒冷歷史的權威專家，他曾在特拉維夫大學 (Tel Aviv University) 和耶路撒冷希伯來大學 (Hebrew University of Jerusalem) 就讀並教授考古學，特別值得一提的是巴克發現了有史以來最古老的希伯來聖經銘文，在兩件「銀製護身符」上 (可追溯至希西家王時期) 刻著民數記 6 章 24 到 26 節中祭司亞倫的祝福 (Aaronic Blessing)。最近我們與他的訪談中提及這件事，也談到自 75 年前以色列建國以來，在這片土地上的其他重大考古發現，以下是訪談內容。



ICEJ 問：你在二戰期間出生在東歐，對嗎？

巴克教授：「我生在一個沒有人該出生的年代和地方。我在匈牙利首都布達佩斯的猶太隔都（Ghetto）出生，我猜想當時若再過一週，我可能就會被送往死亡集中營。對我而言，沒有人像史達林（Joseph Stalin）一樣幫助了我，是他的蘇聯軍隊拯救了我的性命，雖然其他許多人因他而死，但我的性命卻是他救的。」

問：你是何時回歸以色列（Aliyah）？

答：我是在 1950 年那年，約莫六歲時回到以色列，在耶路撒冷長大。

問：你為何會對考古領域產生興趣？

答：我小時候住在里哈維亞（Rehavia）地區，都在十字谷（Valley of the Cross）和其他地方四處遊走。當時大多數耶路撒冷的建築物都還沒被建造，所以有許多空地。我收集了各類文物、古代錢幣、陶器等，因為我想知道這些文物究竟屬於誰，我也知道自己不是這個國家第一個對這問題感興趣的人，還有其他許多人和我一樣。後來我對考古愈發著迷，還強迫我父親幫我買了幾本書，而這是我孩童時期踏入考古學的原因。

問：你曾就讀特拉維夫大學？



答：我大學在耶路撒冷希伯來大學就讀，在那裡拿到學士學位，然後在特拉維夫大學取得博士學位，也在那裡任教了 27 年。



問：就我了解，你的博士論文是專門探究耶路撒冷的猶太墳墓和喪葬傳統？

答：沒錯，我研究的是第一聖殿時期結束時耶路撒冷的西北部郊區。要勾勒出一座城市的發展，其中一項要素是看墳場的位置。我認為只要將這些墳場描繪出來，就可以看出當時這座城市的發展極限。你可以看出這點，因為當時的習俗是將人葬在城市居住區域以外的地方。根據最新的資料來源顯示，第一座墓地和城市裡的最後一棟建築之間必須至少相隔 50 肘，而且以色列人和迦南人不同，他們是將死去的人葬在



居住地之外，而迦南人則是葬在居住地之內，此外還有其他特點，我在耶路撒冷周圍找到了約 150 座墓穴，這些墓穴只佔了耶路撒冷居民的一小部分，大多數人只是埋在地底，死後也沒有留下任何遺物，但有錢人會自己開鑿墓穴，且這些墓穴都有某些特點能顯示出他們屬於第一聖殿時期，而非其他時期。另外，我還找到三座墳場，一座位在西羅亞(Siloam) 城鎮東邊，另一座在這座耶路撒冷城市北邊，就是今天的大馬士革門(Damascus Gate) 一帶。第三座墳場沿著欣嫩谷(Valley of Hinnom) 從瑪米拉(Mamilla) 地區附近一路到欣嫩谷和汲淪谷(Kidron Valley) 交會處，就在原本大衛城的南面。

問：這是當時考古領域的一項重大發現，你能享有如此聲譽，的確實至名歸，因為那次調查和其他挖掘工作，你已是耶路撒冷歷史與考古紀錄方面最具權威的專家。

答：我自小就醉心於耶路撒冷的歷史與考古學。這是一座迷人的城市，沒有其他地方能與耶路撒冷的複雜歷史相提並論，因此我開始研究這座城市在第二聖殿時期、羅馬帝國時期、早期基督教時期和早期阿拉伯統治時期的歷史。我對於十字軍(Crusader) 在耶路撒冷的遺跡、馬穆魯克(Mamluks) 遺跡，一直到西元 19 世紀某個時期在此建造的新城市都很感興趣。

問：你在耶路撒冷以外還曾參與或進行哪些挖掘工作？



答：我曾參與拉吉（Lachish）的挖掘工作長達 15 年，拉吉是猶大國中重要性僅次於耶路撒冷的第二大城，而目前這項挖掘工作仍在進行中。我也在北部的米吉多（Megiddo）以及猶大與非利士地交界處的特拉扎伊特（Tel Zeit）進行挖掘。1969 年，我還曾在伊朗的書珊（Sousa 或稱 Shushan）參與和以斯帖王后相有關的挖掘工作，我在那裡待了三個月。

問：你在那裡發現了什麼？

答：我主要是挖掘早期阿拉伯人的遺跡，而這裡也的確是個迷人的遺址。最重要的是，能夠與伊朗人民進行接觸，也是很有意思的經歷，還能欣賞到伊朗的風景，不禁讓我感嘆這是多麼美好的國家，只可惜人民雖然友善，卻有這麼一個不友好的政權。

問：你有哪些重要的發掘或發現？

答：在過去 15 年間，我負責一項「考古篩選計劃」（Sifting Project），篩選來自聖殿山非法取得的泥土（聖殿山是這個國家最重要的考古遺址）。我對自己在耶路撒冷西邊「欣嫩山坡地」的「欣嫩墓地（Ketef Hinnom）挖掘工作」深感自豪，該處鄰近蘇格蘭聖安德烈長老會教堂（St. Andrews Presbyterian Church of Scotland）。我在那裡進行了九季的挖掘工作，發現一系列的墓穴和一個重要的早期基督教教堂。這些墓穴出自西元前七世紀，大約在 2600 年前先知耶利米和約西亞王時代。在這七個洞穴中，大部分的洞穴頂部都遭到開挖，以致於其中的古物皆被洗劫一空。在其中一個墓穴



內，我們發現了非常有趣的建築特色，有埋葬用的架高石架，還挖出為死者預備的頭枕。我們在這個儲藏室內發現了上百個埋葬用的石架，我們發現他們會在這間墓室內收集埋葬在石凳上的先人遺骸和埋葬品。我們在一間墓室內找到 1,000 多件物品，約有 125 件銀製品、360 件保存完好的陶器和 140 件半寶石製成的串珠，我們也找到玻璃製品、象牙製品，甚至還有一些黃金打造物件。在儲藏室內發現的物品中，我們還找到兩件 99% 純銀打造的卷軸式小經文匣。經過三年努力，我們終於成功展開這兩件小卷軸，上面刻著密密麻麻的古希伯來經文，在這兩件卷軸上刻有民數記 6 章 24 到 26 節的祭司祝福。這些卷軸是我們今天發現最早的聖經經文，出自西元前七世紀，約有 2600 年歷史，正好是巴比倫人摧毀耶路撒冷之前，也在約西亞王時代之前。在那個年代，「第一聖殿」——就是所羅門聖殿 (Solomon's Temple) 還矗立在耶路撒冷。這兩份小卷軸曾六次提到上帝的名字，這也是卷軸展開後，我第一眼看到就想要破解的第一個字，就是用來代表上帝之名的四個希伯來字母，在聖經中就是「主」這個字，看上去是「YHWH」，但很難發音。

問：真是太奇妙了！所以，這個洞穴還沒遭人掠奪，裡面是否還保留許多物件？

答：這是個有趣的案子。1979 年那年，我們在特拉維夫考古社一群孩子的幫助下，進行了那一季的挖掘。他們是 12 到 13 歲的孩子，是很聰明卻不知道該怎麼善用他們思考能力的年紀。在這些孩子中，有一名男孩特別難纏。他會在我身後拉著我的襯衫，當我轉過身來，他就會問我一些幼稚的問題。



為了擺脫這名男孩，我請他到這間儲藏室，在我們發現這間儲藏室時，我認為這個地方已被洗劫一空，裡面什麼也沒有。我看到底部有一些石頭，我想：「那只是地板了。」而且儲藏室地板上所有物件已經清空。我將他留在那裡整理環境，以方便後續拍照紀錄。他無聊地拿起一把槌子，開始敲打石頭（就是我以為的地板），並開始從下面取出完好的物件，但這已違反我們對他們的所有指示。當時有人從身後拉著我的襯衫，我轉過身去，看到這名男孩拿著保存完好的第一聖殿時期陶器，我問他：「你從哪裡找到的？」他無法回答我（因為事實上他違背了他們的指示），我超想當場掐死他，因為他發現了我畢生想找的東西，而這原本也應該是我找到，而不是他找到！這是我們能找到最古老的希伯來聖經銘文，也是我們在世界各地擁有最古老的聖經經文，沒有什麼能與它相提並論。此外，我們在 90 年代發現，運用先進的攝影技術與撰寫的程式，就能夠在這些物件上發現更多經文。當中引用申命記一節經文說道：「這位偉大神，向跟隨他、守他誠命的人守約。」這節經文出自申命記，有趣的是，在同一個洞穴裡，我們也還找到了民數記。這項發現對頂尖批判學者們（Higher critics）所抱持的「底本學說」（Documentary theory；認為《摩西五經》是由不同來源的文件組合而成）是一大打擊，而這對聖經研究和其他各領域也具有重要意義與貢獻。首先，出現在這兩個物件上的祭司祝福，文字非常優美，且希伯來文字所組成的字句非常具有詩意。經文中有 60 個字母，15 個字排列成三段祝福。第一段有三個字，另一段五個字，下一段七個字。這三段祝福中每段的第二個字是上帝的名字，最後以「Shalom」這個字作結尾，通常譯為「平安」或無爭端之意，但在聖經中「Shalom」這個字的意思也



指一切受造物之間全然和諧與圓滿，以及全能者與受造物之間和平共存，這對我也有個人意義，就像完好無缺的一個圓，因為在我很小的時候（當時我在匈牙利），還不滿五歲，我記得週五晚上父親從猶太會堂回來，將手放在我頭上，對我說了同樣的話，而這也是我最早知道的頭幾個希伯來單詞。

問：當這名男孩拿出這些完好的陶器，然後你開始將他們一件一件挖掘出來，還是你又花了一段時間才發覺這兩件護身符內有什麼？

答：首先，當我發現這是一間原封未動的儲藏室後，我們先將所有孩子送回家，之後我們採用一批新的挖掘人員，還有特拉維夫大學和在耶路撒冷負責美國研究計劃的考古系學生。我們在那裡日以繼夜的工作，大約有一個禮拜時間。某天，一名在洞穴裡工作的美國學生打電話給我，給我看了在土裡的第一件銀製卷軸，我感覺這可能很重要，但不知道有多重要，在挖出卷軸後，我們曾多次嘗試展開卷軸，但都失敗告終，還傷了物件，經過失敗嘗試後，今天的卷軸也的確丟失了部分內容。

文章來源：ICEJ 大衛·帕森斯（David Parsons）和喬納森·帕森斯（Jonathan Parsons）

文章日期：2023/04/27

翻譯 | 校稿 | 編審 | 台灣 ICEJ 團隊



經文及禱告方向

出埃及記 31:3

我也以我的靈充滿了他，使他有智慧，有聰明，有知識，能做各樣的工。

列王記下 22:8

大祭司希勒家對書記沙番說：「我在耶和華殿裡得了律法書。希勒家將書遞給沙番，沙番就看了。」

禱告方向

感謝神透過考古學家巴克博士的發現，讓我們能看見聖經歷史和等真實的呈現在我們的眼前，也更加深知以色列地是祢所應許並賜給猶太人的土地，願神繼續祝福在以色列的聖經考古行動，並賜給考古專家們屬天的觀察力與智慧來辨明不同文物所對應的聖經歷史，奉耶穌的名禱告，阿們。



認識台灣 ICEJ

社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會(簡稱 台灣 ICEJ)，是 ICEJ (International Christian Embassy Jerusalem) 全球第一個華人分部，於 2012 年正式在台灣登記為非營利機構，其前身為台灣辦事處，於 2004 年起致力於連結華人眾教會，並分享以色列異象，以禱告和奉獻支持祝福以色列；每年以奉獻支持關懷猶太人的歸回及慈惠事工、並帶領華人團體上耶路撒冷守住棚節、且每週傳遞以色列當地時事現況及代禱消息給眾教會。更多認識我們或希望收到每週消息，請來信。

E-mail : icej.taiwan@icej.org.tw

官網 : <https://www.icej.org.tw>



台灣ICEJ YouTube
觀看最新影音新聞、
歸回與慈惠事工影片



台灣ICEJ Line@
每週以色列新聞及代禱消息



台灣ICEJ官方網站
完整資訊都在這
(可到網站下方 訂閱免費電子報)



台灣ICEJ Facebook
不錯過即時消息與影片



台灣ICEJ Instagram
以色列生活大小事、
節日卡片、經文圖與您分享



關於ICEJ

International Christian Embassy Jerusalem(ICEJ)為一非營利機構,1980年成立,總部在耶路撒冷,全球近90個國家設有辦事處,台灣耶路撒冷國際基督徒協會正式於2012年成立,並在內政部登記立案為「社團法人台灣耶路撒冷國際基督徒協會」,為全球第一個華人分部。

過去36年來,我們致力猶太人回歸,透過各種慈惠工作幫助、安慰以色列,於以色列危難時提供實質且及時的幫助,成為眾教會愛以色列的平台,更是列國教會與猶太人和好的橋樑。並向世界傳遞愛以色列的訊息,站立抵擋「反猶主義」。自1980年,每年住棚節舉辦之特會及耶路撒冷遊行已安慰、鼓勵許多猶太人。歡迎以禱告、奉獻、義工、加入會員等方式參與。

我們在以色列的慈惠專案

海法之家(HafaHome):大屠殺倖存者之家,以色列境內仍有約18萬位倖存者,許多為獨居,或是受身心疾病之苦。

猶太人回歸(Aliyah):肩並肩計畫幫助移民建立新生活,紅地毯計畫提供歸回移民機票,及各種回歸申請諮詢。地平線計畫幫助新移民接受教育,特別是衣索比亞年輕回歸移民,建立生活能力。

開封猶太人及印度瑪拿西支派回歸:包含機票、回歸後生活,語言學習等。近期,台灣ICEJ參與資助五位年輕開封猶太人。我們已於2015、2016年幫助開封及烏克蘭猶太人回歸,目前以衣索比亞歸回為主要幫助對象。

婦女:遭受暴力或是墮胎邊緣的婦女,以降低以色列墮胎率。

希望計畫:對烏克蘭奧得薩市中生活面臨危機的猶太孩童提供緊急救助以及教育援助計畫。

危機基金:防空洞建置、恐怖攻擊時臨時的安頓、防空洞內飲食及用品。提供資金援助,讓接受恐怖攻擊受難者接受創後壓力症候群(PTSD)心理輔導等。

常受恐怖攻擊區域(如靠近迦薩走廊的Sedrot)青少年的陪伴及輔導。

貧窮者:大約25%以色列家庭生活在貧困線以下,許多兒童及年輕人則是營養不良。我們提供婦女或是殘障人士職業訓練,以幫助打破貧窮的循環。

阿拉伯基督徒:扶持基督徒、婦女職業訓練、兒童/青少年課輔及電腦設備。

奉獻(信用卡或外幣奉獻,請與我們聯繫)

銀行戶名:
社團法人台灣耶路撒冷
國際基督徒協會
中國信託(代號 822)內湖分行
帳號: 4515-4017-1624

郵局戶名:
社團法人台灣耶路撒冷
國際基督徒協會
郵局(700)世貿分支代號(0010)
劃撥帳號: 50251805

線上奉獻QR code



< 連絡我們 > 聯絡人:林姐妹

臉書:ICEJ Taiwan 華語

網站:www.icej.org.tw

電郵:icej.taiwan@icej.org.tw

電話:02-7736-6250

傳真:02-8192-6895

地址:台北市松山區民權東路3段178號7樓